



Children's Mission

WITH THE LORD FOR THE CHILDREN

UKRAINE

"Jeg vil ønske, at denne lejr aldrig slutter!" S. 3

GLOBALT

Hjælp til at få arbejde er en hjælp for livet S. 4

FILIPPINERNE

Skolegang trods vanskeligheder S. 6

NR 3 2021



Children's Mission

INDHOLD

- 3 Ukraine
- 4-5 Iværksætterprojekter
- 6 Filippinerne
- 7 Armenien
- 8 Moldova & Rumænien

DANMARK

**CHILDREN'S MISSION
SKANDINAVISK BØRNEMISSION**

POSTADRESSE:

Brobyvej 72, 2650 Hvidovre

TELEFON: 53537304

E-MAIL: info@childrensmission.dk

WEB: www.childrensmission.dk

CVR-NR.: 1750 1682

BESTYRELSE

Peter Thomsen, Arne Panduro,
Bo Wallenberg

BANK:

Nordea, Søborg Afdeling
Reg. nr.: 2256
Konto nr.: 6445 550 599

MOBILEPAY: 80574

GIRO: 921-6464

FØROYAR

**SKANDINAVISKA
BARNAMISSIONIN**

POSTADRESSE:

Skandinaviska Barnamissionin,
Føroya Deild,
Reyngøta 19, FO-100 Tórshavn

E-MAIL: skandinaviskabarna-
missionen@hotmail.com

Postgiro: 9870-431.047.1

Norðoya Sparikassi: 9865-101.620.7

Betri Banki: 9181-120.980.0

BankNordik: 6460-101.594.1

Suðuroyar Sparikassi: 9870-101.148.1

REDAKTØR: Eva Ruderstam

OVERSÆTTELSE FRA SVENSK:

Svend Løbner

OPSÆTNING: PCG Malmø

TRYK: All-Media Øresund, Malmø

Endelig har jeg givet min mor et kram!

Kære faddere og livreddere!

Pandemien har været og er en vanskelig tid for os alle. Ting, vi plejede at tage for givet, har ændret sig fundamentalt og er helt anderledes nu. For mig har det været meget svært i to år ikke at kunne give min 92-årige mor et kram. Men nu, hvor både min mor og jeg er fuldt vaccinerede, har jeg endelig mærket hendes vidunderlige kram igen.

I 2020 skulle vores datter Lina have været gift med sin elskede Filip. De havde planlagt brylluppet længe. Alt var booket og invitationskortene sendt ud, da de pludselig måtte aflyse kirke og festlokale på grund af Coronarestriktioner. Men et år senere – i august – blev det til et vidunderligt eventyrbryllup, omend med lidt færre gæster end oprindeligt planlagt.

Lina er det første af vores børn, der er bliver gift. Det var en særlig følelse for både mig og Lina, da præsten sagde, at det ikke længere er mig, der juridisk set er Linas nærmeste slægtning, men Filip. Min lille datter, som Anneli og jeg har taget hånd om hele vores liv, beskyttet, elsket og opdraget, danner nu sin egen familie.

Jura er én ting, men blodets bånd er stadig stærke, og vi vil altid være der som "backup" og gøre alt, hvad vi kan for dem begge. Kærligheden mellem os rækker ud over alle paragraffer!

I MIT ARBEJDE MØDER jeg ofte forældreløse børn, der ikke har nogen, der kan give dem kærlighed og opfylde deres behov. Jeg møder også forældre, der har mistet deres børn til sult, sygdom og andet, som vi i Norden ikke behøver at bekymre os om.

Vi er så enormt heldige at være født i Norden, men vi har også en forpligtelse til ikke at glemme alle de mennesker, der har brug for vores kærlighed og hjælp. Det kan være her i Norden eller på den

anden side af jordkloden.

Det, vi kan gøre for disse nødlidende børn og voksne, er at dele ud af vores store overflod. I faddere og givere har forstået dette. I er gået fra tanke til handling, og takket være jer, kan vi i dag sammen hjælpe over 600.000 nødlidende mennesker på tre kontinenter. Det er mennesker, der er gået fra tårer til latter, fra fortvivlelse til håb og fra mørke til lys. Jeg ved, at de fleste af dem takker Gud for jer givere og for den hjælp, de har modtaget. Findes der noget skønnere, end at nogen takker Gud for det, du har gjort for dem?

DET SKER OFTE, at de, der har modtaget hjælpen, kommer til mig med tårer og vil takke mig for ikke at have glemte dem og for at jeg er rejst hele vejen fra Sverige for at hjælpe dem. Jeg siger så altid til dem, at de ikke skal takke mig, men takke Gud, der har sendt mig, og Children's Missions givere, der gjorde det muligt. Children's Mission er jo bare Guds og jeres forlængede arm.

Under pandemien har vi arbejdet meget med humanitære indsatser, fordi folk sulter, men sideløbende arbejder vi også på at hjælpe folk til at blive selvforsynende gennem vores iværksætteruddannelse.

Det er, som man siger, bedre at lære folk at fiske, end at give dem en fisk. I dette blad fremhæver vi derfor især Children's Missions iværksætterprogram Devent og appellerer til at give en ekstra gave til dette arbejde.



Bo Wallenberg
**BO WALLENBERG
GENERALSEKRETÆR**

BØRNEHJEMSBØRN OM SOMMERLEJR:

”Jeg vil ønske, at denne lejr aldrig slutter!”

260 børn fra børnehjem og familier med store problemer oplevede en sommeruge i Dubechno takket være generøse gaver fra givere rundt omkring i Norden.

SIDSTE SOMMER SATTE pandemien en stopper for børnelejre i Dubechno. I år var det usikkert til det sidste, om lejrene kunne gennemføres. Men myndighederne gav klarsignal, og drømmen om nye sommerlejre blev virkelighed.

Et af de børn, Children's Missions leder i Ukraine, Lyudmila Lonyuk, mødte under et besøg på lejren, var en 12-årig dreng fra et børnehjem i Lviv.

– Han ville ønske, at lejren aldrig sluttede. Og så fortalte han med stor entusiasme om lejren, mens hans øjne strålede af lykke og glæde. Alting på lejren var så fantastisk – maden var fantastisk, lederne var venlige, legene var sjove, poolen var fantastisk, bibelstudierne var interessante, og aftenerne ved bålpladsen var hans bedste tid på dagen.

Drengen bor på børnehjem sammen med sine tre brødre. Moderen er alvorligt syg, og faderen taler de ikke om.

– For børn fra børnehjem er det ekstra værdifuldt at kunne komme på lejren og møde en varm og familiær

atmosfære i et kristent miljø, fortæller Lyudmila Lonyuk.

En leder fra et børnehjem sagde, at børnene ikke har spist kød i to uger, fordi der ikke var nok penge. På lejren får børnene kød hver dag, og de ser det som en fantastisk luksus.

Udover de 260 børn, der har fået hele deres ophold i Dubechno betalt af Children's Mission, har lejrgården også været åben for børn, der har fået deres lejruge betalt af kirker eller deres familier.

I løbet af sommeren har Children's Mission også afholdt flere end 30 velgørende arrangementer. Vi har haft ti festivaler for nødlidende familier, hvor vi har uddelt flere end 1.000 fødevarer-pakker. Indsatser for børnesikkerhed er fortsat med samlinger i 16 byer og landsbyer i regionen. Børnene i ”No Corruption Generation”-klubberne har også været aktive. De har lavet aktiviteter i skolerne, foretaget to ture med demonstrationer mod korruption, holdt fire børnefestivaler og malet tre

busstoppesteder.

– I alle vores samlinger kombinerer vi humanitær bistand med uddannelse og andagt, så mennesker forstår, at der er håb og kærlighed, fordi Gud lever, siger Lyudmila Lonyuk.

Hun vil gerne takke alle givere, der har gjort sommerindsatsen mulig.

– Jeg beder om, at de glade øjne hos de børn, der havde en drømmesommer, fortsat stråler, og at deres taknemmelighed vil varme jeres hjerter.

Lejrgården vokser

Dubechno-lejren udvikles og forbedres hvert år. Sidste år, da der ikke var nogen lejr, påbegyndte lejrchef Mykola Krykota og hans venner et stort projekt med at bygge et nyt stort hus med sovepladser. Huset får 22 værelser til mellem to og fem personer. Ideen er, at lejrgården ikke kun skal kunne tage sig af grupper af børn om sommeren, men også i sportsferien. Forhåbentlig er det nye hus klar til sommerlejren i 2022.



Hjælp til at få arbejde er en hjælp for livet

”Giv en mand en fisk, og du vil hjælpe ham i dag. Lær ham at fiske, og du vil hjælpe ham for livet.”

KINESISK ORDSPROG

CHILDREN'S MISSION ønsker at hjælpe mennesker ud af fattigdom og ind i et værdigt liv. Vi vil altid levere mad og nødhjælp til dem, der sultar. Men hvis vi vil hjælpe mennesker i det lange løb, skal vi også hjælpe dem med at forsørge sig selv.

En person, der får hjælp til at starte en virksomhed, kan forsørge sig selv og sin familie. Det giver mad på bordet og penge til skolepenge og medicin. I mange tilfælde giver virksomhederne også job til flere mennesker – og medarbejderne og deres familier får også et anstændigt liv.

Derfor investerer Children's Mission i iværksætteruddannelse. Familieforsørgere, kvinder og unge er nogle af de målgrupper, der tilbydes kurser i iværksætteri gennem Children's Missions partnere. De får udviklet deres praktiske viden, men lærer også det grundlæggende i, hvordan man driver en virksomhed, såsom hvordan man finder frem til lønsomme idéer, hvordan man sparer op for at kunne investere, hvordan man styrer regnskab og økonomi, og hvordan man betjener kunder i en god måde.



Badusi Comfort i Nigeria har modtaget hjælp til at starte en lille kyllingefarm for at kunne forsørge familien.



Kvinder i Congo, der blev såret under krigen, får hjælp til at starte virksomheder og genopbygge deres liv.

Nye satsninger i Nigeria, Cameroun og Congo

Children's Mission ønsker at investere i flere iværksætterprojekter. Derfor har vi brug for din hjælp.

DR CONGO

Borgerkrige og blodige konflikter har præget livet i DR Congo i mange år. I Lamera lever hundredvis af kvinder som flygtninge med deres børn. De har gennemlevet umenneskelige grusomheder under krigen og modtaget hjælp på hospitalet, der har specialiseret sig i skader efter seksuel vold. Gennem partnerorganisationen Bucop ønsker Children's Mission at hjælpe kvinderne med iværksætteruddannelse, så de kan genopbygge deres liv og forsørge deres børn.

NIGERIA

Children's Missions partner i Nigeria, Flep, arbejder med humanitær bistand og formidler blandt andet geder og kyllinger til nødlidende familier. Projektet er meget vellykket. Nu ønsker Flep at udvide arbejdet og give familierne iværksætteruddannelse for at øge deres muligheder for at forsørge sig selv og få deres husdyrbrug til at vokse.

CAMEROUN

Cameroun er et land med politisk uro og mange væbnede konflikter. Det stopper ikke Children's Missions partner Mep-Cam, der hjælper befolkningen med landbrugsprojekter og iværksætteruddannelse. De har et netværk af mentorer, der hjælper de nye iværksættere med at udvikle deres virksomheder. Nu vil de udvide deres iværksætterprojekt, så de kan række ud og hjælpe mange flere sårbare familier end tidligere.



Saawe driver en grundskole med 600 elever og desuden et gymnasium, et dambrug, en gedefarm og et teglværk. Det forsørger hans egen familie, men giver også mange job.

Kursus i iværksætteri blev starten på en succeshistorie

Saawe er både lærer, skoleleder, fiskeopdrætter, landmand og leder et teglværk. Hans historie viser, hvordan en person med visioner kan forvandle et helt samfund, når han modtager hjælp og støtte til at gøre visionerne til virkelighed.

SAawe BOR I BULANGA, Uganda. Han uddannede sig til lærer med en vision om at forandre børns liv. Men virkeligheden kom til at overstråle visionen.

I 2007, da han lige var uddannet lærer, blev han opfordret til at deltage i et seminar om iværksætteri, som Children's Missions partnerorganisation Centre for Evangelism (CFE) afholdt for unge og forsørgere fra lavindkomstfamilier.

– Jeg lærte, hvordan man starter en virksomhed, men også hvor vigtigt det er at spare op og bruge sine ressourcer til startkapital, fortæller Saawe.

Saawe havde kun 12 kroner i startkapital, men han havde motivation og støtte fra sin kone. Og han modtog viden og værdifuld hjælp fra CFE, som hjalp ham ind i en sparegruppe, gav mikrolån og gav ham en mentor.

– Jeg havde aldrig troet, at jeg som lærer kunne starte en virksomhed, men jeg havde en vision om at starte en skole, og via et bibelord fik jeg en bekræftelse på, at det var rigtigt. Jeg

besluttede at bruge min lille startkapital til at starte en skole, uden at vide, hvor den skulle ligge.

Saawe kom i kontakt med en ejendomsejer, der forpagtede jord og en lille bygning.

– Jeg startede Saawe Victory School med kun tre elever – min bror, svigerinde og svoger.

Siden da er virksomheden vokset betydeligt. I dag leder Saawe to skoler – en grundskole med 600 elever og et gymnasium.

Undervejs har Saawe stødt på mange udfordringer, ikke mindst at skaffe alle de dokumenter og tilladelser, der kræves for at drive en skole. Det har også været hårdt at få økonomi til at betale lærernes løn.

– Jeg har ofte fået at vide, at jeg ikke kan det her. Det er ikke muligt. Men jeg har en stærk vilje til at forbedre samfundet og give børnene en fremtid. Iværksætterkurset og mentorskabet har hjulpet mig med at få et lån og få virksomheden til at vokse.

I dag er Saawe ikke bare en skoleiværksætter. Han laver mursten, ejer et dambrug og driver en gård med næsten 100 geder. Det er aktiviteter, der giver job til landsbyboerne. Han er også far til otte børn, og takket være Saawes iværksætterånd kan familien få mad, skolegang og styr på økonomien.

Saawes livshistorie viser, hvordan iværksætteruddannelse kan skabe forandring for mennesker, familier og lokalsamfund. Børn får skolegang, folk får et arbejde. Samtidig er Saawe en inspirationskilde for sine omgivelser.

– Jeg var et gadebarn, men i dag er jeg en succesrig iværksætter, takket være viden om iværksætteri og hjælp fra mentorer, siger Saawe.



Skolegang trods vanskeligheder

ALAIN ER TOLV ÅR gammel og en af de 196 elever på Children's Missions skole Shining Light i udkanten af Manila i Filippinerne. Alain får sin skolegang sponsoreret, fordi familien er i en vanskelig økonomisk situation.

For nogen tid siden døde Alains mor, og i den forbindelse forlod faderen børnene. Nu har bedsteforældrene overtaget forældremyndigheden, men da de ikke har nogen fast indkomst, er det Alains onkel, der kun lever af time-løn, som hjælper familien med penge til mad.

Alains livssituation er meget forskellig fra en nordisk drengs. Der er kun penge til de allermest nødvendige ting som mad og nogle gange brugt tøj. Hjemmet er meget enkelt, og både unge og gamle lever sammen på små arealer.

At Alain får sin skolegang betalt, betyder meget for ham. Han får en

god skolegang med dygtige lærere, der interesserer sig for hans uddannelse. I skolen kan han et øjeblik glemme den håbløse situation, han er i.

Pandemien er en stor udfordring for det filippinske skolesystem. Skolesystemet "Blending learning" er en slags fjernundervisning, der er tilpasset efter elevernes muligheder. For Alain, der ikke har nogen computer og kun har sporadisk adgang til elektricitet, forbereder hans lærer ugentlige lektioner i nogle fag. Ved hjælp af skolebøger og lærerens instruktioner udarbejder læreren et modul, der hentes på skolen samtidig med, at den foregående uges opgaver afleveres.

Selvom systemet fungerer ganske godt, ser både lærere og elever frem til, at restriktionerne letter, og at eleverne får lov til at vende tilbage til skolen.

THORD DAHL



Fjernundervisning for børn i børnebyen

LUKKEDE SKOLER og nedlukninger generelt udgør en stor udfordring for børn, der ikke har adgang til internet.

Mange børn i Filippinerne har modtaget en meget utilstrækkelig uddannelse under pandemien. For børnene i Children's Missions børneby har situationen været væsentligt bedre. Der blev

oprettet et værelse med computere og internetforbindelse til børnenes fjernundervisning. Personalet i børnebyen hjalp og støttede også børnene i deres skoleopgaver.

Børnene har været hurtige til at tilpasse sig den nye undervisningsform, og det er gået godt for alle børnebyens 38 skoleelever.



Ryan gik ud af skolen med de højeste karakterer.

Digital eksamen på skoler

Skoleåret 2020–2021 blev et helt anderledes år på Children's Missions skoler i Filippinerne. Skolerne er godkendt af myndighederne til at gennemføre fjernundervisning, "blended learning", og eleverne modtog i hele skoleåret en kombination af digital undervisning og opgaver på papir.

Da skoleåret sluttede i juni, arrangerede Children's Mission en eksamensfest for afgangsklasserne, men for første gang måtte også det foregå digitalt. Selvom eleverne ikke kunne mødes ansigt til ansigt, var det alligevel en følelsesladet begivenhed for alle.

I forbindelse med eksamen blev elever, der udmærkede sig for deres meget gode skoleresultater, såsom Ryan, bemærket. Han voksede op med en enlig mor, der har arbejdet hårdt for at hendes søn kan få en uddannelse. Takket være Children's Missions sponsorprogram, og takket være, at han selv har kæmpet hårdt for at nå sine mål, kunne Ryan forlade skolen med de højeste karakterer.

– Jeg er så taknemmelig for mine lærere, der har undervist og opmuntret, elsket og taget sig af os elever. De har fået mig til at føle mig hjemme på skolen. Jeg er også taknemmelig for, at jeg har været en del af det sponsorprogram, der har betalt skolepengene. Det har lettet min mors byrde og tilladt mig at drømme stort for fremtiden. Og jeg er så taknemmelig til Gud for at give mig liv, viden og vejledning for livet, sagde Ryan i en tale ved den digitale eksamensceremoni.



Hjælp til mennesker i krigens skygge

For første gang har Children's Mission engageret sig i Armenien for at hjælpe mennesker, der er blevet ramt af krig og konflikt. Hjælpen bestod af mad, hygiejneartikler og medicinsk hjælp.

Armenien og Aserbajdsjan har længe kæmpet om Nagorno-Karabakh-regionen. I efteråret 2020 brød en ny krig ud, og 100.000 mennesker flygtede fra området. Nu er krigen slut, men mange kan ikke vende tilbage, og virkningerne på befolkningen er langt fra slut.

Takket være penge fra en privat sponsor og gennem et samarbejde med hjælpeorganisationerne GAIN og Humedica har Children's Mission kunnet hjælpe familier, der er blevet hårdt ramt af krigen. Hjælpen er givet i to runder: Først i løbet af december 2020 og bagefter i foråret og sommeren 2021.

I første runde modtog 150 familier hjælp i form af mad og hygiejneartikler, og i næste hjælpeindsats modtog 80 familier hjælp. Det drejer sig om familier, der er hårdt ramt, fordi en forsørger er død i krigen, eller fordi familier har måttet forlade deres

hjem for at søge sikkerhed. Familiernes har modtaget store fødevarerpakker med blandt andet kød, kartofler, mel, sukker, hvede, majs, ris, olie, konserver, kaffe, te, frugt og slik til en måned. De har også modtaget hygiejneprodukter som vaskemiddel, sæbe, toiletpapir, shampoo og tandpasta.

– Tusind tak for alt dette! Vi har aldrig modtaget så meget god hjælp før, sagde en af modtagerne, Arsen Sargsyan. Det var anden gang, at Arsen oplevede krig i området. Han flygtede med sin familie til et mere sikkert område i Dilijan, men ved ikke, hvor længe han bliver, og hvor han skal hen, hvis han skal flytte igen.

Children's Mission hjalp også 21 personer, der blev såret i konflikten og har brug for hjælp til sundhedsudgifter, sygetransport, medicin og hjælpemidler.

Suren er en 20-årig mand, der bor i

Ashtarak. Han gjorde militærtjeneste, da konflikten brød ud i efteråret 2020. Han blev såret af fosforvåben og var nødt til at få sin højre arm amputeret. Han havde også vejrtrækningsproblemer og måtte gennemgå en række operationer.

Surens far Edgar har en vingård og en æbleplantage, men hans indkomst er lille, og han rejser derfor normalt til Rusland og arbejder med byggeri for at øge familiens indkomst. Nu er han nødt til at blive hjemme for at tage sig af Suren.

– Hvis det ikke havde været for jeres hjælp, havde jeg været nødt til at sælge min lejlighed for at kunne betale for Surens behandlinger, siger han.



Ett företag med sex fullserviceanläggningar

Örebro • Ängelholm • Stockholm • Göteborg • Umeå

hymercenter.se

Över 300
husbilar och
husvagnar
i lager!




**HYMER
CENTER**



Ekstra etage bliver kirkesal

I Europas fattigste land, Moldova, driver Children's Missions partnerorganisation Lumina Lumi et dagcenter, hvor nødlidende børn får mad og hjælp til lektier, samt mulighed for at gå i bad og vaske deres tøj. I organisationens sociale bageri bages brød, der bruges i dagcentret, og uddeles til 150 nødlidende familier.

I LØBET AF SOMMEREN har der været fuld aktivitet på dagcentret, som nu har en ekstra etage.

Huset, der tidligere var en bar, blev købt af Children's Mission for en del år siden takket være penge fra en arv i Finland. I ugens løb er huset et dagcenter for udsatte børn, og i weekenderne bruges lokalet som kirke. Men menigheden vokser og har brug for egne lokaler.

Nu var taget i dårlig stand og skulle repareres for anslået 40.000 kroner. Men i stedet valgte Children's Mission at bygge en ny etage, der kan bruges som kirkesal. Menighedens medlemmer arbejder frivilligt med byggeriet, mens Children's Mission står for materialeomkostningerne på 120.000 kroner.

Byggeriet har været i gang hele sommeren.



Nødhjælp gør en forskel

Children's Mission sender regelmæssigt nødhjælp til Rumænien, hvor vores partnerorganisation Prison Fellowship Romania (PFR) sikrer, at hjælpen når ud til de nødlidende.

– **VI VIL HJÆLPE SAMFUND** og mennesker med at overvinde fattigdom. Gennem vores arbejde får sultne børn mad, udsatte børn beskyttelse, og familier hjælp og håb, siger Andrei Brie fra PFR.

I byen Dej bor en familie med 13 børn. Faderen arbejdede hårdt for at forsørge sin familie, men han blev ramt af Covid-19 – og døde. For hans kone og børn kom dødsfaldet som et chok. Midt i sin sorg har moderen fået enansvaret for 13 børn. Gennem PFR hjælper Children's Mission familien med nødhjælp i form af tøj, sko, sengetøj, puder, tæpper – og mad.

PFR uddeler også nødhjælp i romalandsbyer. Der bliver hver femte pige bortgift, inden hun fylder 18 år, og mange piger bliver mødre tidligt. Det betyder, at de er nødt til at forlade skolen, og at deres fremtidsmuligheder er begrænsede. Mødrene har ofte begrænset adgang til information og prævention, de føder mange børn og bliver hjemme med børnene, mens fædrene har svært ved at forsørge deres store familier alene. Mange børn lider af mangel på både mad og tøj og har problemer med hygiejne og sundhed.

Mary er en ung mor, der har modtaget hjælp i et par år. Hun blev gift som 15-årig og fik sit første barn et år efter. Nu er hun 17 år og gravid med sit andet barn. Gennem Children's Mission og PFR modtager Mary nødhjælp, samt råd og støtte i, hvordan hun kan tage hånd om sin voksende familie.

